Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności
w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko
„Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Piotrkowie Trybunalskim" POIS.01.01.00-00-003/07

Piotrków Trybunalski, dn. 2 lutego 2012r.

Dotyczy: DOTYCZY: przetarg nieograniczony na wykonanie robót budowlanych i inżynieryjnych dla kontraktu „Modernizacja oczyszczalni ścieków" – Kontrakt nr I, w ramach projektu: Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Piotrkowie Trybunalskim, nr POIS.01.01.00-00-003/07

Działając na podstawie art. 38 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 nr 113, poz. 759 z późn. zm.), udzielam odpowiedzi na:

---

1. Pytanie:

Czy termin wykonania zamówienia, określony przez zamawiającego w punkcie 8 SIWZ na 31 maja 2014 roku jest terminem „pożądanym" czy „wymaganym" oraz czy zamawiający dokona modyfikacji treści SIWZ poprzez zmianę dotychczasowego postanowienia na postanowienie o treści: „termin realizacji zamówienia: w ciągu 30 miesięcy od dnia zawarcia umowy"?

Odpowiedź (1)

Termin 31 maja 2014 r. jest terminem wymaganym. Kontrakt przewiduje możliwości wystąpienia Wykonawcy z roszczeniem o przedłużenie Czasu na Ukończenie.

2. Pytanie:

Czy Zamawiający zmieni zawarte w punkcie 23.1 SIWZ postanowienie o treści: „Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 30 dni" na podstawie o treści: „Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 90 dni"?

Odpowiedź (2)

Tak, Zamawiający dokonał stosownej zmiany wynikającej z oczywistej omyłki pisarskiej (vide: treść ogłoszenia).

3. Pytanie:

Czy Zamawiający zmodyfikuje treść Kontraktu w zakresie postanowień dotyczących kar umownych, ujętych w tabeli Załącznika nr 1a do Oferty, poprzez zmianę postanowienia o treści:

Urząd Miasta
Piotrkowa Trybunalskiego
Jednostka Realizująca Projekt
ul.Szkolna 28
97-300 Piotrków Trybunalski

tel.: +48 44 732 76 95
tel./fax: +48 44 732 76 96
e-mail: jrp@piotrkow.pl
www.piotrkow.pl
www.oczyszczalniapiotrkow.pl

PIOTRKÓW
TRYBUNALSKI

1. *„Kara umowna za zwłokę – [8.7 i 14.15(b)] – 0,1% Ceny Kontraktowej określonej za każdy dzień opóźnienia"* na postanowienie o treści: *„Kara umowna za zwłokę – [8.7 i 14.15(b)] – 0,01% Ceny Kontraktowej określonej za każdy dzień zwłoki"*,
2. *Maksymalna kwota kar za zwłokę – [8.7] – 30% Ceny Kontraktowej"* na postanowienie o treści: *„Maksymalna kwota kar za zwłokę – [8.7] – 5% Ceny Kontraktowej"?*

UZASADNIENIE

1. <u>TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA</u>

Zamawiający w SIWZ zawarł postanowienie, zgodnie z którym określił termin realizacji zamówienia na konkretny dzień 31 maja 2014 roku. Jednocześnie Zamawiający nie wskazał, czy termin ten jest terminem pożądanym czy wymaganym. Brak takiego określenia ma z kolei fundamentalne znaczenie na etapie badania i oceny ofert.

Jak podkreśla się w doktrynie, określając termin wykonania zamówienia, należy sprecyzować, czy jest to termin wymagany, czy tylko pożądany. Określenie terminu jako wymagany oznacza uczynienie z terminu realizacji warunku, którego niespełnienie skutkuje odrzuceniem oferty. Terminu tego zatem nie wolno wydłużyć w ofercie, jak i w czasie realizacji zamówienia. Natomiast pożądany termin realizacji zamówienia oznacza, w jakim zamawiający oczekuje wykonania zamówienia, ale nie pod rygorem odrzucenia oferty.

Inaczej mówiąc, nie jest to termin bezwzględnie obowiązujący zarówno w trakcie składania ofert, jak i w czasie realizacji zamówienia. (tak: Jerzy Pieróg. Prawo zamówień publicznych. Komentarz. Rok wydania: 2010. Wydawnictwo: c. H. Beck. Wydanie:10.)

Wskazanie przez zamawiającego konkretnej daty może sugerować, że jest to termin wymagany. Zwrócić uwagę wobec tego należy, że w toku niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego spodziewać się można wielokrotnego wydłużenia terminu składania ofert na skutek zapytań wykonawców do treści SIWZ (co miało już miejsce w dniu 17 stycznia 2012roku), ewentualnych postępowań odwoławczych, wydłużających sie czynności zamawiającego związanych z wyjaśnieniem treści ofert, uzupełnieniem dokumentów, badaniem i oceną ofert, jak również na tym etapie – związanych z korzystaniem przez wykonawców z środków ochrony prawnej, a w konsekwencji rozpoznawaniem spraw przez Krajową Izbę Odwoławczą. Doświadczenie wskazuje, że czas trwania postępowania o udzielenie zamówienia ulega wydłużeniu o kilka miesięcy.

Stwierdzić zatem trzeba jednoznacznie, że termin zawarcia umowy z wybranym wykonawcą jest praktycznie niemożliwy do przewidzenia. Oznacza to, że ustalenie terminu realizacji zamówienia, jako terminu wymaganego, na nierealny do wykonania dzień 31 maja 2014 roku, może wywołać co najmniej dwojakiego rodzaju skutki:

Po pierwsze, umowa zawarta na wykonanie zamówienia w terminie nierealnym będzie umową o świadczenie niemożliwe, co w świetle art. 387 § 1 Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku – Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późniejszymi zmianami), spowoduje jej nieważność.

Po drugie, przekroczenie tak określonego terminu w realizacji zamówienia przez wykonawcę, nałoży na niego obowiązek zapłaty na rzecz zamawiającego kar umownych, które ustalone zostały w sposób niezgodny z prawem (o czym poniżej, w punkcie 3 uzasadnienia). Zaznaczyć trzeba, że zamawiający nie będzie miał wówczas prawa odstąpić od egzekwowana

kar umownych, ponieważ takie zaniechanie kwalifikuje się jako „niepobieranie lub niedochodzenie należności", co w rozumieniu art. 5 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004 roku o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. Nr 14, poz. 114 z późniejszymi zmianami) jest naruszeniem dyscypliny finansów publicznych.

Już na marginesie podnieść należy, że zamawiający pozostawił wykonawcy swobodę w zaoferowaniu terminu zamówienia (punkt 4.4. Formularza oferty – Załącznik Nr 1 do siwz). Jeżeli zatem wykonawca, mając na uwadze możliwość zawarcia kontraktu w późniejszym czasie, racjonalnie i zgodnie z należytą starannością, zaoferuje datę realizacji zamówienia późniejszą niż 31 maja 2014 roku, to oferta przez niego złożona będzie podlegała odrzuceniu w trybie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy, jako niezgodna w swej treści z treścią siwz.

Z powyższego wynika, ustalenie „sztywnej" daty wykonania zamówienia, a co za tym idzie określenie terminu wykonania zamówienia jako „wymagany", jest szkodliwe nie tylko dla wykonawcy i zamawiającego, co sprzeczne z interesem publicznym, jakim jest wykonanie zamówienia w ogóle. Nie trudno bowiem wyobrazić sobie sytuację, w której to żaden rozsądny wykonawca nie podejmie ryzyka złożenia oferty, jeżeli termin realizacji zamówienia okaże się niewykonalny.

Jak słusznie zauważyła Krajowa Izba Odwoławcza w wyroku z 2010-11-30 (sygn. Akt 2514/10), uniemożliwienie przez Zamawiającego złożenia oferty w postępowaniu poprzez ustalenie niemożliwego do dochowania terminu składania ofert powoduje, iż Wykonawca posiada interes we wniesieniu środka ochrony prawnej. Na skutek ustalenia nierealnego terminu składania oferty Wykonawca pozbawiony zostaje możliwości złożenia oferty, odpowiadającej intencjom Zamawiającego, a co za tym idzie traci możliwość uzyskania zamówienia. Stan ten niewątpliwie powoduje powstanie po stronie Wykonawcy straty o charakterze ekonomicznym, odpowiadającej wartości utraconego zamówienia. Określenie przez Zamawiającego terminu składania oferty, którego dochowanie jest z obiektywnych przyczyn niemożliwe lub z obiektywnych przyczyn szczególnie utrudnione przez przeważającą większość wykonawców stanowi naruszenie zasad udzielania zamówień publicznych.

Stąd też stwierdzić należy, że termin realizacji niniejszego zamówienia powinien mieć charakter jedynie terminu pożądanego. W celu uniknięcia oferowania tego terminu przez wykonawców w sposób dowolny, zasadne jest zatem i w pełni zgodne z prawem, określenie terminu wykonania zamówienia w miesiącach, liczonego od daty zawarcia umowy.

2. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Zgodnie z art. 85 ust 1 pkt 2 ustawy wykonawca jest związany ofertą do upływu terminu określonego w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, jednak nie dłużej niż 90 dni – jeżeli wartość zamówienia dla robót budowlanych jest równa lub przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 20 000 000 euro.

Ponieważ zamawiający, w punkcie 23.1 siwz, określił termin związania ofertą na 30 dni, a przedmiotem niniejszego zamówienia są roboty budowlane o wartości przekraczającej wyrażoną w złotych równowartość kwoty 20 000 000 euro, postanowienie to uznać należy jako niezgodne z prawem.

3. KARA UMOWNA

Zamawiający ukształtował treść Kontraktu w zakresie postanowień dotyczących kar umownych, ujętych w tabeli Załącznika nr 1 a do Oferty w następujący sposób:

Kara umowna za zwłokę	8.7 i 14.15 (b)	0,1 % Ceny Kontraktowej określonej za każdy dzień opóźnienia.
Maksymalna kwota kar za zwłokę	8.7	30% Ceny Kontraktowej

Stwierdzić należy, że ustalona w powyższy sposób wysokość kary umownej jest rażąco wygórowana. W szczególności w kontekście wartości zamówienia i spodziewanej ceny Kontraktowej (przekraczającej wyrażoną w złotych równowartość kwoty 20 000 000 euro), jak również określonego w sposób „sztywny" terminu realizacji zamówienia (o czym wspomniano wyżej).

Za sprzeczne z prawem uznać należy przenoszenie odpowiedzialności na wykonawcę za wydłużające się w czasie postępowanie o udzielenie zamówienia, na skutek zdarzeń powodujących zawarcie umowy w późnym, niemożliwym do przewidzenia terminie. W konsekwencji natomiast zobowiązujących do zapłaty kar umownych.

Słusznie zauważyła Krajowa Izba Odwoławcza, w wyroku z 2010-07-19, wydanym w sprawie o sygn. Akt KIO 1388/10, iż za nadmierne i niedopuszczalne uznać należy nakładanie na wykonawcę umowy w sprawie zamówienia publicznego kar umownych za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usługi powstałe wskutek okoliczności, za które nie ponosi on odpowiedzialności.

Podnieść trzeba, że na mocy art. 139 ust. 1 ustawy do umów zawieranych z kontrahentami wybranymi w toku postępowania o zamówienie publiczne w sprawach nieuregulowanych w prawie zamówień publicznych stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego. Z uwagi na fakt, iż pod rządami obowiązującej ustawy zrezygnowano z jakiegokolwiek uregulowania odnoszącego się do instytucji kary umownej, do odszkodowania umownego zastrzeżonego w umowie o zamówienie publiczne zastosowanie znajdą kodeksowe przepisy ogólne.

Warto tutaj wskazać na wyrok Sądu Najwyższego, w myśl którego zakres odpowiedzialności z tytułu kary umownej pokrywa się w pełni z zakresem ogólnej odpowiedzialności dłużnika za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania (art. 471 k.c.). Z tego też względu przesłanki obowiązku zapłaty kary umownej określane są przez pryzmat ogólnych przesłanek kontraktowej odpowiedzialności odszkodowawczej. Granice dopuszczalnego kształtowania obowiązku zapłaty kary umownej wyznaczają – poza art. 483 k.c. – także przepisy o charakterze imperatywnym. Ocena skuteczności postanowienia umownego kreującego obowiązek zapłaty kary umownej podlega zatem kontroli w kontekście ograniczeń swobody umów (art. 353[1] k.c.), obejścia prawa, jak też ewentualnej sprzeczności z zasadami współżycia społecznego (art. 58 § 1 i 2 k.c.). (wyrok z dnia 11 stycznia 2008 r. V CSK 362/2007).

W końcu zgodzić się należy ze stanowiskiem Sądu Najwyższego zaprezentowanym w wyroku z dnia 25 maja 2007 roku w sprawie o sygn. Akt i CSK 484/2005, w którym to Sąd bezwzględnie stwierdził, że nie jest dozwolone zastrzeganie w umowie kary umownej rażąco wygórowanej.

Zamawiający winien zdawać sobie sprawę, że poprzez określenie wygórowanych wysokości kar umownych, naraża się na odstąpienie wykonawców od składania ofert w ogóle albo złożenie ofert zawierających rażąco zawyżone ceny za realizację zamówienia. Jest bowiem oczywiste, że tylko w taki sposób wykonawcy mogą się uchronić od odpowiedzialności z powodu niezgodnie z prawem określonych postanowień kontraktu.

Dodatkowo podkreślenia wymaga, że zamawiający nie jest dysponentem swoich prywatnych środków, lecz środków publicznych, za które ponosi szczególna odpowiedzialność. Wiążące go w pełni zatem są obowiązki wynikające z ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późniejszymi zmianami). Stosownie do art. 44 ust. 3 powołanej ustawy, wydatki publiczne powinny być dokonywane w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasad uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów i optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów, a także w sposób umożliwiający terminową realizację zadań oraz w wysokości i terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań.

Nadto podnieść trzeba, że prawo cywilne rozróżnia instytucję „zwłoki" od „opóźnienia". W ocenie wykonawcy, konieczne jest również zatem ujednolicenie okoliczności naliczania kar umownych poprzez wprowadzenie regulacji przewidujących możliwość ich naliczania w przypadku „zwłoki".

Biorąc pod uwagę powyższe argumenty, zmiana treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w sposób określony we wstępie niniejszego wniosku, jest ze wszech miar konieczna i uzasadniona.

Odpowiedź (3)
Zamawiający nie zamierza dokonać proponowanej modyfikacji.

4. **Pytanie:**

W związku z bardzo dużą ilością wprowadzonych zmian w dokumentacji technicznej przekazanej Oferentom przez Zamawiającego w dniu 23.01.2012r. wnosimy o kolejne przedłużenie terminu składania ofert do końca lutego tj. do dnia 29.02.2012r. Termin ten umożliwi Wykonawcom zapoznanie się ze zmienioną i uzupełnioną dokumentacją techniczną, co powoduje konieczność ponownego wystąpienia do potencjalnych dostawców i podwykonawców o złożenie kolejnych ofert na dostawy, materiały i urządzenia. Zmiana terminu składania ofert przyczyni się do sporządzenia rzetelnej, zgodnej z uzupełnioną i zmienioną dokumentacją wyceny ofert Wykonawcy w powyższym postępowaniu.

Odpowiedź (4)
Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 14 lutego 2012r.

5. **Pytanie:**

Stacja dmuchaw ob. 12. Czy Zamawiający akceptuje dmuchawy promieniowe o ustawieniu wału napędowego innym niż pionowe, zarazem spełniające wszystkie inne warunki ujęte w specyfikacji?

Odpowiedź (5)
Zamawiający dopuszcza urządzenie o innym kierunku wału, spełniające wszystkie inne warunki ujęte w specyfikacji oraz dokumentacji (w tym w projektach branżowych np. konstrukcje, instalacje elektryczne i AKPiA).

6. **Pytanie:**

Stacja dmuchaw ob. 12. Zgodnie z obowiązującą ustawą Prawo zamówień publicznych – 2012 – Tekst jednolity (Rozdział 2 art. 29 pkt. 1 i 2). prosimy o podanie nazw trzech alternatywnych/zamiennych producentów dmuchaw dla technologii opisanej w projekcie budowlanym i wykonawczym.

Odpowiedź (6)

Dmuchawy opisane zostały w projekcie wykonawczym nie za pomocą nazw własnych, a parametrów i właściwości. Zamawiający dopuszcza wszystkie urządzenia spełniające te warunki. Nie oznacza to jakichkolwiek preferencji dla produktów konkretnych firm. W trakcie realizacji kontraktu Inżynier dokonywał będzie zatwierdzeń na podstawie wniosku Wykonawcy zgodnie ze wskazanymi wymaganiami projektu wykonawczego, niezależnie od jego producenta.

7. **Pytanie:**

Likwidacja OBF i poletek. Prosimy o udostępnienie analizy badania osadu z OBF.

Odpowiedź (7)

Osady w OBF były gromadzone przez wiele lat i w związku z tym ich struktura jest niejednorodna, powinna być ona zweryfikowana przez Wykonawcę na etapie opróżniania a następnie zakwalifikowana (na roboczo) odnośnie sposobu jego zagospodarowania.

8. **Pytanie:**

Osadniki wtórne ob. 7 a i b. Zgodnie z obowiązującą ustawą Prawo zamówień publicznych - 2012 – Tekst jednolity (Rozdział 2 art. 29 pkt. 1 i 2). prosimy o podanie nazw trzech alternatywnych/zamiennych producentów zgarniaczy osadu opisanych w projekcie wykonawczym do wyposażenia osadników wtórnych.

Odpowiedź (8)

Zgarniacze osadu opisane zostały w projekcie wykonawczym do wyposażenia osadników wtórnych nie za pomocą nazw własnych, a parametrów i właściwości. Zamawiający dopuszcza wszystkie urządzenia spełniające te warunki. Nie oznacza to jakichkolwiek preferencji dla produktów konkretnych firm. W trakcie realizacji kontraktu Inżynier dokonywał będzie zatwierdzeń na podstawie wniosku Wykonawcy zgodnie ze wskazanymi wymaganiami projektu wykonawczego, niezależnie od jego producenta.

9. **Pytanie:**

Osadniki wstępne ob. 5 a i b. Zgodnie z obowiązującą ustawą Prawo zamówień publicznych - 2012 – Tekst jednolity (Rozdział 2 art. 29 pkt. 1 i 2). prosimy o podanie nazw trzech alternatywnych/zamiennych producentów zgarniaczy osadu opisanych w projekcie wykonawczym do wyposażenia osadników wstępnych.

Odpowiedź (9):

Zgarniacze osadu opisane zostały w projekcie wykonawczym do wyposażenia osadników wstępnych nie za pomocą nazw własnych, a parametrów i właściwości. Zamawiający dopuszcza wszystkie urządzenia spełniające te warunki. Nie oznacza to jakichkolwiek preferencji dla produktów konkretnych firm. W trakcie realizacji kontraktu Inżynier

dokonywał będzie zatwierdzeń na podstawie wniosku Wykonawcy zgodnie ze wskazanymi wymaganiami projektu wykonawczego, niezależnie od jego producenta.

10. Pytanie:

Budynek dmuchaw Ob. 12. W punkcie 4 *Zestawienie wyposażenia urządzeń technologicznych* podano jako parametr techniczny Q = 3500-6550 m3/h. prosimy o wskazanie, która wartość jest poprawna.

Odpowiedź (10)
Podane powyżej wartości opisują zakres wydajności dmuchawy.

11. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. W punkcie 2.22. *Wyposażenie zbiornika retencyjnego I^{o}* ob. 10 (strona 58/78)zapisano: „Wykonawca musi się wykazać wykonaniem zgarniacza dla osadnika retencyjnego minimum D=50 m". Prosimy o odpowiedź, na jakim etapie przetargu Wykonawca musi się wykazać w/w referencjami?

Odpowiedź (11)

Zapis pkt. 2.22 ST-05 dotyczący wyposażenia zbiornika retencyjnego nie odnosi sie do warunków kwalifikacji i doświadczenia Wykonawcy sprecyzowanych wyczerpująco i enumeratywnie w ppkt 9.1.2) a) IDW SIWZ, a jedynie na etapie zatwierdzania urządzenia Zamawiający poprzez Inżyniera Kontraktu na podstawie tego zapisu wymagał będzie przedstawienia przez Wykonawcę pozytywnych referencji odnoszących się do urządzenia zgarniacza dla zbiornika retencyjnego (a nie do doświadczenia i kwalifikacji Wykonawcy) potwierdzającego, że taki zgarniacz został wykonany i prawidłowo funkcjonuje dla "minimum D=50 m".

12. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19 Wyposażenie osadników wstępnych ob. 5. Czy Zamawiający dopuszcza inny materiał dla szyn dennych niż PP, który będzie bardziej wytrzymały mechanicznie niż wskazany w SIWZ?

Odpowiedź (12)
Dopuszcza się zastosowanie rozwiązań równoważnych i lepszych, należy jednak zwrócić uwagę, iż nie jest możliwa ocena takich rozwiązań (jak przedstawione w w/w pytaniu) bez porównania wszystkich parametrów technicznych, stanowiących o jakości, wytrzymałości i trwałości urządzenia.

13. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19 Wyposażenie osadników wstępnych ob. 5. Czy Zamawiający dopuszcza inny materiał dla szyn powrotnych niż GRP, który będzie bardziej wytrzymały mechanicznie niż wskazany w SIWZ?

Odpowiedź (13)
Dopuszcza się zastosowanie rozwiązań równoważnych i lepszych, należy jednak zwrócić uwagę, iż nie jest możliwa ocena takich rozwiązań (jak przedstawione w w/w pytaniu) bez porównania wszystkich parametrów technicznych, stanowiących o jakości, wytrzymałości i trwałości urządzenia.

14. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19 Wyposażenie osadników wstępnych ob. 5. Czy Zamawiający dopuszcza łańcuch zgarniacza bez stożkowych trzpieni gwarantujący przy tym długoletnią trwałość łańcucha?

Odpowiedź (14)
Dopuszcza się zastosowanie rozwiązań równoważnych i lepszych, należy jednak zwrócić uwagę, iż nie jest możliwa ocena takich rozwiązań (jak przedstawione w w/w pytaniu) bez porównania wszystkich parametrów technicznych, stanowiących o jakości, wytrzymałości i trwałości urządzenia.

15. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19 Wyposażenie osadników wstępnych ob. 5. Jeżeli Wykonawca zagwarantuje, że w oferowanym urządzeniu nie będzie przeskoków łańcucha, to czy w taki przypadku można zrezygnować z czujnika łańcucha?

Odpowiedź (15)
Zamawiający podtrzymuje konieczność zastosowania czujnika łańcucha.

16. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19 Wyposażenie osadników wstępnych ob. 5. Mając na uwadze niezawodność działania systemu zgarniania oraz nabyte doświadczenie uważamy, że proces zgarniania osadów przy użyciu 2 łopat będzie przebiegał nieprawidłowo (występowanie zakłóceń transportu, gwałtowne ruchy, turbulencje). W związku z powyższym proponujemy rozwiązanie z większą ilością łopat, gdyż przy takim rozwiązaniu osad będzie łagodniej przesuwany w kierunku leja odbioru. Prosimy o zgodę na zmianę liczby łopat zgarniaczy.

Odpowiedź (16)
Projektowane rozwiązanie bazuje na zgarniaczu łańcuchowym wyposażonym w wiele łopat montowanych co ok. 5m długości łańcucha.

17. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19. Wyposażenie osadników wstępnych od. 5 Jeżeli oferowany system zgarniania osadów nie wymaga zastosowania kół napędowych z nastawnym skokiem i producent jednocześnie gwarantuje niezawodność działania instalacji, to czy w związku z powyższym Zamawiający akceptuje powyższą zmianę?

Odpowiedź (17)
Zamawiający podtrzymuje konieczność zastosowania kół napędowych z nastawnym skokiem.

18. Pytanie:

ST5 Instalacje technologiczne. 2.19. Wyposażenie osadników wstępnych od. 5 Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie wału napędowego z łożyskami ślizgowymi PE zamontowanymi w gnieździe łożyska?

Odpowiedź (18)
Zamawiający podtrzymuje konieczność wykonania zgodnie z opisem zawartym w dokumentacji projektowej i Specyfikacjach Technicznych.

19. Pytanie:

Obiekt 4 – Pompownia ścieków i osadów., Rysunki – 046/T/PW/4/03, 046/T/PW/4/04, 048/T/PW4/05, 048/T/PW4/06. W celu poprawnego zwymiarowania urządzeń prosimy o pokazanie na przekrojach wszystkich zastawek będących na wyposażeniu tego obiektu (tj. zastawki z tabelki zestawienia urządzeń nr: 68, 69, 70, 71.

Odpowiedź (19)
Przedstawione materiały są wystarczające dla prawidłowej wyceny i wykonania robót.

20. Pytanie:

Obiekt 4 – Pompownia ścieków i osadów., Rysunki – 046/T/PW/4/03, 046/T/PW/4/04, 048/T/PW4/05, 048/T/PW4/06. Mając na uwadze, że obiekt 4 jest obiektem modernizowanym, prosimy o udostępnienie listy nowoprojektowanych przejść szczelnych.

Odpowiedź (20)
Opis przejść szczelnych zawarty jest w dokumentacji konstrukcyjnej.

21. Pytanie:

Osadniki wstępne Ob. 5 A, B, C, D. W punkcie 4 *Zestawienie wyposażenia urządzeń technologicznych* dla Rynny Odbioru części pływających podano jako parametr techniczny D=300 mm natomiast na rysunku 046/T/PW/5/2 w tabelce podano wartość D=350 mm. Prosimy o wskazanie, która wartość jest poprawna.

Odpowiedź (21)
Średnica rynny wynosi 300 mm

22. Pytanie:

Osadniki wstępne Ob. 5 A, B, C, D. W punkcie 1 *Zestawienie wyposażenia urządzeń technologicznych* dla Zgarniacza osadu podano jako parametr techniczny L=41,8 m, natomiast na rysunku 046/T/PW/5/2 w tabelce podano wartość L= 40m. Prosimy o wskazanie, która wartość jest poprawna.

Odpowiedź (22)
Wielkość L=40m stanowi długość czynną osadnika (bez stref zaburzeń), natomiast odległość maksymalna między zaprojektowanymi kołami zgarniacza wynosi 41,8m.

23. Pytanie:

Osadniki wtórne Ob. 7 A, B. w punkcie 2 *Zestawienie wyposażenia urządzeń technologicznych* dla: Pompy zatapialnej z zaworem płuczącym, stopą sprzęgającą kolanową i prowadnicą. W pompowni części pływających – podano jako parametry techniczne H=18 m, Q=26m^3/h, natomiast na rysunku 046/T/PW/7/2 w tabelce podano wartości H=15 m, Q= 23 m^3/h. Prosimy o wskazanie, które wartości są poprawne.

Odpowiedź (23)
Poprawnymi parametrami pomp są wartości H=15 m, Q= 23 m3/h.

Urząd Miasta
Piotrkowa Trybunalskiego
Jednostka Realizująca Projekt
ul.Szkolna 28
97-300 Piotrków Trybunalski

tel.: +48 44 732 76 95
tel./fax: +48 44 732 76 96
e-mail: jrp@piotrkow.pl
www.piotrkow.pl
www.oczyszczalniapiotrkow.pl

24. Pytanie:

Obiekt 23 Budynek operacyjny WKF. Czy istnieje możliwość zamiany zaworu zwrotnego kulowego wykonanego ze stali nierdzewnej 1.4301 DN100, Pnom+1,0 MPa na ten sam typ zaworu lecz wykonany z żeliwa gat. GGG40? W przypadku, gdy w projekcie wykonawczym ma pozostać zawór zwrotny wykonany ze stali 1.4301, to prosimy o wskazanie innego typu zaworu, który może być stosowany w tego typu aplikacjach.

Odpowiedź (24)

Montaż zaworu zwrotnego kulowego z żeliwa sferoidalnego jest możliwy, należy zachować zgodność z parametrami podanymi w projekcie.

25. Pytanie:

Obiekt 22 A, B Komory fermentacyjne WKF. Proszę o podanie górnej rzędnej kopuły żelbetowej w miejscu montażu mieszadła.

Odpowiedź (25)

Wierzch żelbetowej kopuły komory znajduje się na poziomie 14,60 m. Dokładne przedstawienie miejsca montażu mieszadeł zamieszczono w projekcie wykonawczym komór WKF - branża konstrukcyjna (rysunki nr 02, 04).

26. Pytanie:

Obiekt 22 A, B Komory fermentacyjne WKF. Informujemy, że w opisie technicznym projektu wykonawczego na stronie 11/29 dla mieszadła pompującego podano wartość cyrkulacji Q=1500 m3/h zaś na stronie 17/28 tego samego dokumentu w punkcie 1 *Zestawienia wyposażenia urządzeń technologicznych* dla mieszadła pompującego podano wydajność (cyrkulacji) 1250 m3/h. Jednocześnie ta sama wartość 1250 m3/h została wskazana w ST5 na stronie 23/78. Wobec powyższego, prosimy o wskazanie, która wartość jest poprawna?

Odpowiedź (26)

Cyrkulacja na poziomie 1250m3/h to wartość obliczeniowa uwzględniająca wymaganą 10-krotną wymianę objętości komory, natomiast 1500m3/h jest parametrem technicznym dobranego urządzenia dla przedmiotowych komór.

27. Pytanie:

Obiekt 22 A, B Komory fermentacyjne WKF. Mając na uwadze, że szafy zasilająco-sterownicze dla mieszadeł pompujących znajdują się poza strefą zagrożenia wybuchem, czy w takim przypadku Zamawiający dopuszcza dostawę szaf bez zabezpieczenia EX?

Odpowiedź (27)

Tak, dopuszcza.

28. Pytanie:

Obiekt 18A, B. Zagęszczenie grawitacyjne osadu wstępnego. Prosimy o potwierdzenie współczynnika mocy fb – motoreduktora ≥ 2 oraz współczynnika mocy fb – przekładni ≥ 2. Sugerujemy, że powyższe współczynniki powinny być na poziomie 1,2.

Odpowiedź (28)
Dopuszcza się dostawę urządzenia z motoreduktorem i przekładnią o współczynniku mocy fb – ok. 1,2 pod warunkiem, że całe urządzenie będzie dostosowane do warunków pracy przewidzianych w projekcie.

29. Pytanie:

W jakiej pozycji przedmiarowej (Przedmiar zagregowany) należy ująć wyposażenie CD (komputery, oprogramowanie systemowe PCS7, tablica synoptyczna, UPSy, itd.) oraz wykonanie oprogramowania sterowników – wizualizacyjnego i archiwizacyjnego.

Odpowiedź (29)
Wymienione elementy należy wycenić w pozycji 22.1 Instalacje AKPiA.

30. Pytanie:

Obiekt 6A, B Reaktory biologiczne. Czy Zamawiający dopuszcza zmianę materiału rurociągów dystrybucji powietrza (kolektorów poziomych i pionowych) w obrębie komór napowietrzania, zasilających poszczególne sekcje dyfuzorów , na PVC?

Odpowiedź (30)
Zgodnie z projektem.

31. Pytanie:

Prosimy o podanie okresu gwarancji i rękojmi dla oferowanych urządzeń. W ST-00 *Wymagania ogólne* w spisie treści, dla punktu 8.5 zapisano *„Przegląd w okresie 36 miesięcznej gwarancji"*, co z kolei nie znajduje odniesienia do innych dokumentów przetargowych.

Odpowiedź (31)
Jest już poprawione w zmienionej specyfikacji
Okres gwarancji i rękojmi został określony w subklauzuli 11.10 Warunków Szczególnych Kontraktu. Zwracamy uwagę na doprecyzowującą zmianę treści tej subklauzuli.

32. Pytanie:

Dotyczy Ob. 16 Stacja zagęszczania osadu nadmiernego
Prosimy o zamieszczenie na stronie internetowej wykazu stolarki okiennej i drzwiowej rys. nr 5 dla ob. 16 Stacja zagęszczania osadu nadmiernego

Odpowiedź (32)
Uzupełniono brakujące wykazy.

33. Pytanie:

Prosimy o wyjaśnienie czyją własnością będzie drewno pozyskane z wycinki drzew?

Odpowiedź (33)
Drewno z wycinki drzew pozostaje własnością Wykonawcy

34. Pytanie

Prosimy o wyjaśnienie czyją własnością będą środki pozyskane ze sprzedaży złomu?

Odpowiedź (34)

Wykonawcy, z zastrzeżeniem, że Zamawiający może w uzasadnionych przypadkach zażądać przekazania wymontowanego urządzenia do dyspozycji użytkownika.

35. Pytanie:

Prosimy o zamieszczenie na stronie internetowej projektów wykonawczych na komorę KR3.

Odpowiedź (35)
Projekt komory KR3 znajduje się w opracowaniu Ob. 6. Reaktory biologiczne.

36. Pytanie:

Dotyczy Ob. 2B Piaskownik kompaktowy
Zgodnie z opisem technicznym str. 7/8 przykrycie piaskownika wraz z komorami zastawek należy wykonać z laminatu poliestrowego szklanego, natomiast według rys. nr 046/B/PW/2B/01 należy wykonać przykrycie systemowe z poliwęglanu. Prosimy o wyjaśnienie z jakiego materiału należy wykonać to przykrycie.

Odpowiedź (36)
Przykrycie piaskownika wraz z komorami zastawek wykonać z laminatu poliestrowo szklanego.

37. Pytanie:

Dotyczy nowych i remontowanych budynków murowanych
Prosimy o wyjaśnienie czy drzwi wewnętrzne płycinowe w w/w budynkach mają mieć ościeżnice regulowane?

Odpowiedź (37)
Tak, drzwi wewnętrzne mają mieć ościeżnice regulowane.

38. Pytanie:

Dotyczy Ob. 3 Pomieszczenie skratek oraz separatora piasku wraz z kontenerem
Zgodnie z opisem technicznym str. 10/12 ściany i dach wiaty należy obudować płytami warstwowymi gr. 10cm. Prosimy o wyjaśnienie jakie wypełnienie powinny mieć te płyty, czy mają być to płyty z wypełnieniem poliuretanowym czy styropianowym.

Odpowiedź (38)
Wypełnienie płyt warstwowych styropianem.

39. Pytanie:

Dotyczy Stacji PIX

Prosimy o wyjaśnienie czy złom z rozbiórki zbiornika stacji PIX jest własnością inwestora czy Wykonawcy?

Odpowiedź (39)
Dotychczasowa stacja PIX nie podlega utylizacji i pozostaje w gestii Zamawiającego. Likwidacji i utylizacji podlegają fundamenty po dotychczasowej stacji PIX.

40. Pytanie:

W związku z treścią odpowiedzi na pyt. nr 55, 84, 85 (pismo z dnia 20 stycznia 2012r.) z których wynika obowiązek Wykonawcy oczyszczania obiektów do modernizacji, wnosimy

o doprecyzowanie jaki rodzaj ścieków i osadów i w jakiej ilości znajduje się w tych obiektach. Powyższe jest niezbędne do wyceny przedmiotowych prac i włączenia kosztów z nimi związanych do ceny kontraktowej. Zwracamy uwagę, iż na mocy art. 29 PZP, Zamawiający jest zobligowany do jednoznacznego i wyczerpującego opisu przedmiotu zamówienia pozwalającego wykonawcom na uwzględnienie wszelkich okoliczności mających wpływ na przygotowanie oferty, w tym w szczególności wyceny zamówienia.

Odpowiedź (40)
WKF - 2x3000 m3 – osad komunalny przefermentowany, OBF i poletka osadowe ilość zgodnie z dokumentacją projektową. Obiekty są w bieżącej eksploatacji oczyszczalni w związku z czym rzeczywista ilość i jakość zgromadzonych w nich osadów może ulegać wahaniom. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości zalecana jest wizja lokalna.

41. Pytanie:

Z tego samego powodu domagamy się przekazania projektu wykonawczego ogrodzenia i zieleni (tj. udzielenie wyjaśnień na pyt. nr 65 i 66). Przedstawione informacje są niewystarczające do należytej wyceny prac związanych z ogrodzeniem i zielenią.

Odpowiedź (41)
Podtrzymujemy odpowiedź o konieczności przyjęcia do wyceny nasadzeń wzdłuż zachodniej granicy oczyszczalni w postaci zieleni izolacyjnej – wysokiej ok. 80 drzew.
Koszty wycinki drzew wraz z opłatami urzędowymi leżą po stronie Wykonawcy.

42. Pytanie:

W związku z treścią odp. na pyt. nr 90 wskazujemy, iż narusza ona przepisy PZP. Obowiązkiem Zamawiającego jest opisanie przedmiotu zamówienia w sposób należyty i taki który umożliwi wykonawcom należytą wycenę. Projekt winien zatem być prawidłowy i kompletny, a obowiązku jego weryfikacji Zamawiający nie powinien przerzucać na wykonawcę. Co więcej obowiązek weryfikacji jest niemożliwy do wykonania bowiem Wykonawcy nie są w stanie zweryfikować w okresie przygotowywania oferty prawidłowości i kompletności przekazanego projektu. Powyższe potwierdza orzecznictwo KIO, zgodnie z którym: „Wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za ewentualne błędy projektanta, tym bardziej te, które nie są ujawnione na etapie składania oferty. Trudno wymagać od wykonawcy, aby jeszcze przed złożeniem oferty w takim stopniu zweryfikował dokumentację projektową (i teren budowy), żeby mógł ocenić jej prawidłowość i brak ewentualnych błędów, które mogą ujawnić się dopiero w toku wykonywania robót. (...) W ocenie Izby postanowienia subklauzuli 1.8 akapit 5 – zrzeczenie się przez wykonawcę wszelkich roszczeń z tytułu „pomyłek, niedokładności, rozbieżności lub braków lub innych wad Dokumentacji Projektowej" wykraczają daleko poza ryzyko mieszczące się w granicach ceny ryczałtowej i naruszają art. 29 ust. 1 i 31 ust. 1 Prawa Zamówień Publicznych, ponieważ zobowiązują wykonawcę do wliczenia w cenę ofertową kosztów ryzyk, których nie jest on w stanie ocenić na etapie przygotowania oferty. Tym samym kwestionowane postanowienie może naruszać również art. 140 Prawa Zamówień Publicznych, bowiem może sie okazać w trakcie wykonywania robót, że zakres zobowiązania umownego nie jest tożsamy z tym, który był zakładany w ofercie. (Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 27 kwietnia 2011r., sygn. Akt: KIO 806/11), „Wykonawca nie ma obowiązku szczegółowego sprawdzenia dostarczonego projektu w celu wykrycia jego wad. Wykonawca robót budowlanych nie musi bowiem dysponować specjalistyczną wiedzą z zakresu projektowania: musi jedynie umieć odczytać

projekt i realizować inwestycję zgodnie z tym projektem oraz zasadami wiedzy budowlanej. Obowiązki wykonawcy, w przypadku ujawnienia wad projektu sprowadzają się do poinformowania inwestora o tych okolicznościach i ich możliwych konsekwencjach i to wyłącznie wówczas, gdy wady projektowe są tego rodzaju, że nie wymagają specjalistycznej wiedzy z zakresu projektowania." (Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 2 marca 2010r., sygn. akt: KIO/UZP 184/10).

Odpowiedź (42)

Przedmiotowe pytanie nie stanowi wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ w rozumieniu art. 38 ust. 1 pzp. stanowi jedynie wyrażenie poglądu Wykonawcy. W tej sytuacji Zamawiający nie ma obowiązku ustosunkowania się do takiego oświadczenia. Jednak wobec przywołania treści Wyroku Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 27 kwietnia 2011r., sygn. Akt: KIO 806/11 Zamawiający wskazuje, iż Wyrok ten został zmieniony rozstrzygnięciem Sądu Okręgowego w Gdańsku z dn. 14 lipca 2011 r. (sygn. XII Ga314/11), z którego uzasadnienia jednoznacznie wynika możliwość zastosowania zapisów przyjętych przez Zamawiającego.

43. Pytanie:

Zgodnie z treścią kl. 1.8 wzoru umowy: „Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z Terenem Budowy oraz całością dokumentacji projektowej stanowiącej element Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i zweryfikował kompletność, dokładność i wystarczalność tej dokumentacji. Wykonawca akceptuje, że nie będą mu przysługiwały jakiekolwiek roszczenia i zrzeka się wyraźnie wszelkich ewentualnych roszczeń przeciwko Zamawiającemu z tytułu wszelkich pomyłek, niedokładności, rozbieżności lub braków lub innych wad tej dokumentacji, w tym jakichkolwiek roszczeń o wypłatę, zwiększonych Kosztów lub płatności przewyższających Zatwierdzoną Kwotę Kontraktową".

Powyższe postanowienie oznacza, iż Wykonawca przejmuje odpowiedzialność za wszelkie wady dokumentacji sporządzonej przez Zamawiającego.

Należy zauważyć, iż zgodnie z orzecznictwem, Wykonawca robót budowlanych nie może ponosić odpowiedzialności bez ograniczeń za dokumentację sporządzoną przez Zamawiającego, a wprowadzenie obowiązku przejęcia odpowiedzialności za dokumentację stanowi naruszenie zasad udzielania zamówień publicznych w tym art. 29 ust. 1 PZP:

„W ocenie składu orzekającego roszczenia Odwołującego nie są nadmierne, dlatego też skład orzekający Izby uwzględnia zarzut i nakazuje modyfikację postanowień specyfikacji w punkcie 1.5.3 Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót w sposób odpowiadający wskazówkom zawartym w przywołanym przez strony wyroku Sądu Najwyższego z dnia 27 marca 2000roku, sygn. akt III CKN 629/98, iż sprawdzenie dostarczonej dokumentacji projektowej ma odnosić się do sprawdzenia jej kompletności, czy jest zatwierdzona ona przez właściwe organy i czy nie zawiera błędów lub wad dających sie wykryć przy zachowaniu należytej staranności oraz nieograniczanie na zgłoszenie wykrytych błędów żadnym czasookresem" (wyrok z dnia 23 sierpnia 2010R. SYG. AKT: kio/uzp 1698/10).

Wnosimy zatem o zmianę treści kl. 1.8 wzoru umowy poprzez określenie, iż obowiązkiem Wykonawcy jest sprawdzenie pozyskanej dokumentacji i poinformowanie Zamawiającego o zauważonych wadach, zgodnie z dyspozycją art. 651 Kc.

W przypadku gdy w/w postanowienie umowy nie zostanie zmienione, Wykonawcy składając oferty zmuszeni będą do skalkulowania ryzyka związanego z nadmierną odpowiedzialnością za dokumentację i doliczenia odpowiedniej kwoty do ceny oferty, co z uwagi na ryczałtowy charakter wynagrodzenia jest niekorzystne dla Zamawiającego, zatem taka sytuacja jest sprzeczna z interesem publicznym.

Odpowiedź (43)
Zamawiający nie zamierza dokonać zmiany treści tej klauzuli.
Przedmiotowe pytanie nie stanowi wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ w rozumieniu art. 38 ust. 1 pzp. stanowi jedynie wyrażenie poglądu Wykonawcy. W tej sytuacji Zamawiający nie ma obowiązku ustosunkowania się do takiego oświadczenia. Jednak wobec przywołania treści Wyroku Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 27 kwietnia 2011r., sygn. Akt: KIO 806/11 Zamawiający wskazuje, iż Wyrok ten został zmieniony rozstrzygnięciem Sądu Okręgowego w Gdańsku z dn. 14 lipca 2011 r. (sygn. XII Ga314/11), z którego uzasadnienia jednoznacznie wynika możliwość zastosowania zapisów przyjętych przez Zamawiającego.

44. Pytanie:

W przedmiarze zagregowanym w części osadowej znajdują się pozycje (54.38, 54.39, 54.40) dotyczące wyceny wody technologicznej dla następujących odcinków:

- Odcinek między Ob. 25 – WT11
- Odcinek między WT11 – Hod3
- Odcinek między WT32 – WT34
- Odcinek między WT31 – WT36
- Odcinek między WT36 – WT37

Niestety udostępniona dokumentacja nie zawiera projektu dla tej części sieci wody technologicznej. Prosimy o uzupełnienie dokumentacji.

Odpowiedź (44)
Materiały uzupełniono.

45. Pytanie:

Prosimy o określenie długości sieci zewnętrznych, które należy zdemontować oraz usunąć z gruntu oraz długości sieci zewnętrznych, które należy zabezpieczyć przez zamulenie oraz zabetonowanie końcówek.

Odpowiedź (45)
Zakres sieci do usunięcia należy określić na podstawie informacji zawartych w projekcie zagospodarowania terenu. Sposób zabezpieczenia końcówek fragmentów demontowanych sieci ustalić po ich odsłonięciu w uzgodnieniu z IK.

46. Pytanie:

W udostępnionym nowym przedmiarze zagregowanym dwa razy występuje pozycja dotycząca wykonania i wyposażenia komory zasuw KZ1. Znajduje się ona w pozycji 51 oraz 54.3 i 54.4. Prosimy o wyjaśnienie.

Odpowiedź (46)
W pozycji 51.3 należy uwzględniać wyposażenia konstrukcji obiektu (jak np. drabinka złazowa), natomiast w pozycji 54.4 montaż wyposażenia technologicznego (rury, armatura) i częściowo odpowiadające tym pracom roboty ziemne – pozycja 54.3.

47. Pytanie:

W udostępnionym nowym przedmiarze zagregowanym znajduje się pozycja wentylacji dla projektowanego piaskownika 2B (poz. 6.6). Prosimy o wskazanie, gdzie znajduje się dokumentacja dla tej instalacji. Brak w udostępnionych materiałach.

Odpowiedź (47)
Elementy wentylacji zawarte są w dokumentacji technologicznej piaskownika 2B.

48. Pytanie:

Prosimy o uzupełnienie dokumentacji dla przyłącza gazu ziemnego do budynku kotłowni. Brak w udostępnionych materiałach. Prosimy również o wskazanie miejsca, gdzie należy wpisać wycenę tego przyłącza w przedmiarze zagregowanym.

Odpowiedź (48)
Materiały uzupełniono.
Wycenę przyłącza gazu ziemnego (Dn125x7,1mm; L=82m) i stacji redukcyjno pomiarowej gazu (V=130Nm3/h) należy uwzględnić w pozycjach 47.5 i 47.7.

49. Pytanie:

W celu precyzyjnego opracowania systemu odwodnienia terenu pod nowoprojektowane i modernizowane obiekty oczyszczalni ścieków w Piotrkowie Trybunalskim prosimy o udostępnienie lub włączenie do materiałów zamieszczonych na stronie internetowej:
„Dokumentacji Badań Geotechnicznych dla Projektu Modernizacji Oczyszczalni Ścieków wykonanej przez Zakład Prac Geologicznych i Wiertniczych
Rafał Jakusik ul. Nałkowska 46c Piotrków Trybunalski w marcu 2011r"
oraz
Dokumentacji badań geotechnicznych dla projektu modernizacji oczyszczalni ścieków w Piotrkowie Trybunalskim, ul. Podole 7/9, opracował Mgr J. Jeziorski, marzec 2011r.

Odpowiedź (49)
Materiały zostały udostępnione.

50. Pytanie:

W projekcie ob. 42 – Dyspozytornia MD-2, wentylacja i c.o. jest zaprojektowana inst. c.o. natomiast w przedmiarze zagregowanym nie ma pozycji dotyczącej takowej instalacji.

Odpowiedź (50)
Instalacje c.o. należy uwzględniać w pozycji 50.10 przedmiaru.

51. Pytanie:

Czy w pozycji 50.10 Instalacja wentylacji należy uwzględnić instalacje c.o.?

Odpowiedź (51)
Tak.

52. Pytanie:

W projekcie na ob. 40 – Budynek administracyjno – laboratoryjny, wentylacja brakuje opisu z zestawieniem materiałów? Prosimy o uzupełnienie.

Odpowiedź (52)
Materiały zostały udostępnione.

53. Pytanie:

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o wyjaśnienie, czy jedynie przewody sieci zewnętrznych zaznaczone na projekcie zagospodarowania terenu „Sieci międzyobiektowe" podwójną czerwoną kreską (opis z legendy: elementy do usunięcia) są do likwidacji? Czy też likwidacji podlegają również sieci zewnętrzne, które również zaznaczone są podwójną kreską, ale nie czerwoną i nie jest ten symbol zaznaczony w legendzie. Czy też sieci te są juz zlikwidowane?

Odpowiedź (53)
Podwójną kreską w kolorze czerwonym i szarym zaznaczono obiekty oraz sieci do likwidacji.

54. Pytanie:

W specyfikacji istotnych warunków zamówienia jest napisane, że do oferty należy dołączyć wypełniony przedmiar robót. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga załączenia do oferty wypełnionego „Przedmiaru Zagregowanego – Modernizacja i Rozbudowa Oczyszczalni Ścieków w Piotrkowie Trybunalskim", który został dołączony do dokumentacji przetargowej.

Odpowiedź (54)
Do oferty należy załączyć wypełniony „Przedmiaru Zagregowanego – Modernizacja i Rozbudowa Oczyszczalni Ścieków w Piotrkowie Trybunalskim"

WICEPREZYDENT MIASTA
Piotrkowa Trybunalskiego
Andrzej Kacperek

Urząd Miasta
Piotrkowa Trybunalskiego
Jednostka Realizująca Projekt
ul.Szkolna 28
97-300 Piotrków Trybunalski

tel.: +48 44 732 76 95
tel./fax: +48 44 732 76 96
e-mail: jrp@piotrkow.pl
www.piotrkow.pl
www.oczyszczalniapiotrkow.pl